

VINLAY RAPID HD

Designbeläge
zum verkleben



FOR LVT

DRY
BACK

DESIGNBELÄGE
VERKLEBT



www.blauer-engel.de/uz156

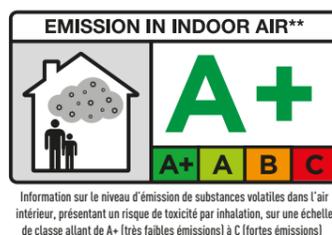


 IS < 17 dB	 CS3 CS < 500 kPa	 PC2 PC < 1,1 mm	 DL3 DL ₂₅ > 500.000 cyc./ZK/cykli	 R < 0,01 m ² K/W	 SD > 75 m	 6,5 m ² 6,5 m x 1 m = 6,5 m ²	 1,8 mm
----------------	-------------------------	------------------------	--	---------------------------------	---------------	---	------------

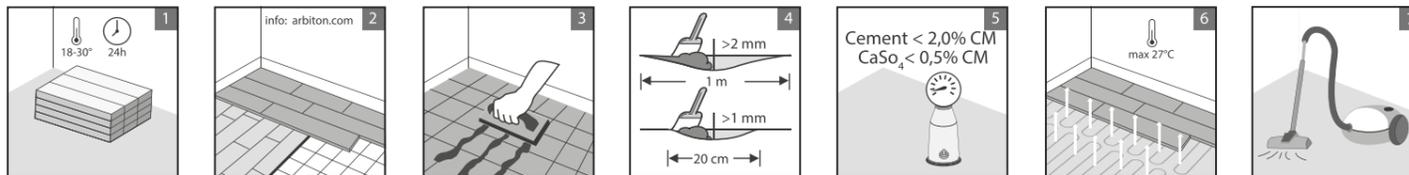
q ≤ 4,0 mm/m
S ≤ 1,0 mm/m



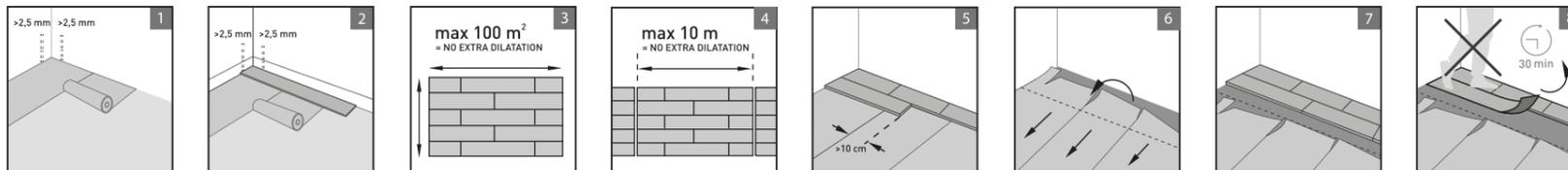
ewifoam® E. Wicklein GmbH
Stockumer Str. 28 · 58453 Witten



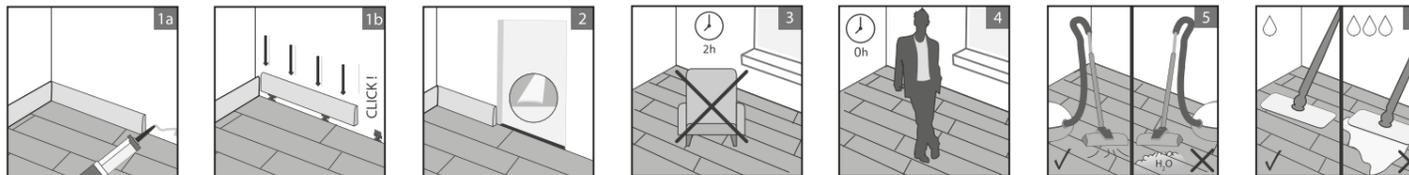
VORBEREITUNG | BEFORE INSTALLATION | AVANT L'INSTALLATION | PRIMA DELL'INSTALLAZIONE



BODENVERLEGUNG | INSTALLATION | INSTALLATION | INSTALLAZIONE



NUTZUNG UND PFLEGE | MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANUTENZIONE



[DE]

Eigenschaften - Material: PUM + PET. Ewifoam® Trittschalldämmunterlage Vinlay Rapid HD ist ein Hochleistungsprodukt für spezifische Anwendungen. Besonders empfehlenswert nicht nur dank ihren technischen Eigenschaften, sondern auch einem sehr günstigen Preis-Leistungs-Verhältnis.

Einsatzbereich - Vinlay Rapid HD ist für Wohn- und Gewerbeinsatz für (beheizte) Innenbereiche bestimmt. Beim gewerblichen Einsatz können die Montagematte in öffentlichen Gebäuden mit einer Nutzungsklasse 32 verlegt werden. Vinlay Rapid HD ist bestens geeignet für Vinyl-Oberbeläge mit einer Dimensionsstabilität von kleiner oder gleich 0,15% gem. EN 23999. Bei Oberbelägen mit einer Dimensionsstabilität größer 0,15% oder bei Oberbelägen mit Polyurethan-Kern muss der Randabstand mindestens verdoppelt und Trennfugen vom Untergrund übernommen werden. In jedem Fall muss auch jeder einzelne Raum als einzelne Fläche verlegt werden. Die Raumtemperatur nach der Verlegung ist von den Anweisungen des Herstellers abhängig, sollte jedoch zwischen 10°C und 40°C sein. Die Unterlagsmatte kann nicht in Räumen eingesetzt werden, in denen sie Temperaturen unterhalb von 10°C und oberhalb von 40°C Raumtemperatur ausgesetzt ist. Darüber hinaus darf die Vinlay Rapid HD nicht in Räumen montiert werden, die eine überdurchschnittlich hohe Luftfeuchtigkeit aufweisen - z.B.: in Saunas oder in Nassbereichen. Die Verwendung der Vinlay Rapid HD im Badezimmer ist zulässig, sofern alle Dehnungsfugen des Oberbelags mit einem speziellen Silikon mit erhöhter Elastizität (mind. 500%) abgedichtet werden.

Verlegung - Die Montagematte kann auf folgenden Oberflächen verlegt werden: - Zementuntergrund, Estriche, selbstnivellierende Estriche; - Keramikfliesen (nach dem Ausgleichen der Fliesenfugen mit Epoxifuge oder Fugenfüllmassen); - geklebtes Parkett; - schwimmenden Böden wie mehrschichtige Dielen und Laminatböden, vorausgesetzt, dass eine Unterlage mit CS=200kPa, eine Dampfsperre mit einem SD-Wert von >75m und die vom Fußbodenhersteller geforderten Dehnungsfugen eingesetzt wurden; - Grobspanplatten, Sperrholz, vor Durchbiegung geschützt. Die Montagematte darf nicht direkt auf Teppichböden, PVC-Böden und anderen weichen Bodenbelägen verlegt werden. Vergewissern Sie sich vor dem Verlegen, dass der Untergrund eben, sauber und trocken ist. Beachten Sie auch die Verlegehinweise des Fußbodenherstellers. Beim Zementestrich muss der Feuchtigkeitsgehalt des Untergrundes weniger als 2,0% und bei einem Anhydritestrich weniger als 0,5% betragen. Bei Fußbodenheizung müssen die vorstehend genannten Werte entsprechend 1,5% und 0,3% betragen. Bei erhöhter Luftfeuchtigkeit des Untergrundes wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Fachinstallateur wegen der Notwendigkeit der Trocknung des Untergrundes. Befolgen Sie die Empfehlungen des Fußbodenherstellers hinsichtlich der Dehnungsfugen und der Sonneneinstrahlung. Bei der Verwendung einer Matte mit Schutzfolie ist es nicht erforderlich, Fliesenfugen mit Fugenbreiten bis zu 3 mm und einer Tiefe von 1,5 mm zu füllen. Die Montagematte kann auf Böden mit Fußbodenheizung nur verlegt werden, wenn die maximale Temperatur der Bodenfläche 27°C nicht übersteigt. Die Fußbodenheizung ist 24 Stunden vor der Montage abzuschalten. Nach der Verlegung der Montagematte sind weitere 24 Stunden abzuwarten. Erst dann kann die Fußbodenheizung schrittweise (5°C pro Tag) eingeschaltet werden. Wenn die oben genannten Temperaturbereiche gewährleistet sind, ist die Montage des Fußbodens auf Wasserfußbodenheizung bzw. elektrischer Fußbodenheizung (jedoch nur im Boden eingelassen) zugelassen. Die direkte Montage auf elektrischen Heizmatten, die auf der Bodenoberfläche verlegt sind, ist nicht empfohlen. Nach der Installation des Bodenbelags mit der Vinlay Rapid HD ist in jedem Fall ein Aufheizprotokoll gem. VOB zu erstellen und für eventuelle Garantieleistungen mindestens 24 Monate aufzubewahren. Verlegen Sie die Montagematte auf dem Boden mit der Schutzfolie nach oben und schneiden Sie sie mit einem Messer auf Maß zu. Die Montagematte ist quer zur Richtung der Dielenverlegung mit einem 2,5 mm Randabstand zu verlegen. Die angrenzenden Unterlagenbahnen sind dicht beieinander zu verlegen, so dass keine Spalten entstehen. Die Montagematte ist zum Ausgleichen des Bodens nicht geeignet. Ziehen Sie die Schutzfolie reihenweise ab. Entfernen Sie nicht gleich die gesamte Schutzfolie, sondern nur einen Teil davon, der zum Verlegen von wenigen LVT-Planken erforderlich ist. Die Klebeschicht darf nicht verschmutzt werden. Die Klebeschicht nach dem Entfernen der Schutzfolie vor Verschmutzung schützen. Verschmutzter Klebstoff hält nicht gut. Die LVT Planken sind dicht aneinander und ohne Fuge zu montieren. An den Wänden sind Dehnungsfugen von 2,5 mm zu berücksichtigen. Die maximale Fläche des Fußbodens, der ohne zusätzliche Dehnungsfugen verlegt werden kann, beläuft sich auf 100 qm. Auf einer größeren Fläche ist eine zusätzliche Dehnungsfuge zu berücksichtigen und alle sonstigen Dehnungsfugen sind auf 5 mm zu erweitern. Die maximale Länge der Fußbodenfläche in einer Richtung, die ohne zusätzliche Dehnungsfugen verlegt werden kann, beträgt 10 m. Auf einer größeren Länge der Fußbodenfläche ist eine zusätzliche Dehnungsfuge zu berücksichtigen und alle sonstigen Dehnungsfugen sind auf 5 mm zu erweitern. Verlegen Sie die Unterlagsmatte quer zur Verlegerichtung des Oberbelags. Die einzelnen Paneele sollen die jeweilige Bahn der Unterlage min. 10 cm überlappen. Es ist enorm wichtig, die erste Reihe der Paneele sehr gerade zu verlegen, denn dies wird sich auf die Optik des gesamten Fußbodens im ganzen Raum auswirken. Innerhalb von 30 Minuten nach dem Verkleben der Paneele (vorausgesetzt, dass sie weder betreten noch mit einer Rolle gedrückt wurde) kann ihre Position korrigiert werden, d.h. die Planke kann von der Oberfläche der Montagematte entfernt und erneut verklebt werden. Die empfohlene Zeit für die Änderung der Position der Paneele beträgt 10 Minuten (abnehmen und sofort wieder verkleben). Jedes Abnehmen und erneutes Verkleben der Bodenplatten führt dazu, dass der Klebstoff seine Klebekraft verliert, deswegen empfiehlt der Hersteller die Position der Bodenplatten nicht mehr als zwei Mal zu verändern. Nachdem mehrere Plankenreihen verlegt sind, empfiehlt es sich, auf den verlegten LVT-Plankenreihen zu knien und erst dann die Schutzfolie entfernen, um weitere LVT-Planken zu verkleben. So wird der Klebstoff vor unnötiger Verschmutzung geschützt. Randabstand entlang aufgehender Bauteile (z.B.: von Wänden) soll mit passenden anhand von Klebstoff oder Klips montierten Sockelleisten zugedeckt werden. Jeder offene Spalt ist eine potenzielle Gefahrenstelle für das Eindringen von Verschmutzungen oder Flüssigkeiten, die Klebewirkung der Vinlay Rapid HD negativ beeinflussen kann. Es ist daher zwingend nötig, sämtliche Fugen mit abdichtenden Leisten oder Profilen zu verschließen. Zum Abdichten kann man die Fugen auch mit einer dauerelastischen Dichtmasse mit einer Elastizität von mindestens 500% benutzen. Für den optimal abgestimmten Abschluss empfehlen wir wasserfeste Sockelleisten & Profile von Arbiton(R) & Ewifoam(R). Der Fußboden darf sofort nach der Montage betreten werden. Bereits 2 Stunden nach der Verlegung können darauf schwere Gegenstände abgelegt werden. Die maximale Klebekraft wird 24 Stunden nach dem Verlegen erreicht, bis zu diesem Zeitpunkt ist es nicht empfehlenswert, schwere Gegenstände auf dem Boden hin und her zu bewegen. Nach 24 Stunden nach der Verlegung kann der Fußboden nass gereinigt werden, es ist jedoch untersagt, die Montagematte in Räumen zu verlegen, die mit Dampf- und/oder Wasserreinigern mechanisch gereinigt werden. **WICHTIG!** Die zulässige Temperatur auf der Oberfläche des Bodenbelags darf 40°C infolge einer direkten Sonneneinstrahlung nicht überschreiten. Wir raten direkte Sonneneinstrahlung unbedingt zu vermeiden und ggf. geeignete Sonnenschutzmaßnahmen vorzusehen.

Umweltfreundlichkeit - Es sind weder Lösungsmittel, noch andere ozonschicht-schädigenden Substanzen enthalten. Die für das Produkt verwendeten, nachwachsenden Rohstoffe stehen nicht in Konkurrenz zum Lebensmittelanbau. Das Produkt ist frei von Weichmachern, Asbest, Formaldehyd, Halogenen sowie Schwermetallen. Entsorgung über Hausmüll, recyclebar, gewässerneutral, toxikologisch unbedenklich, Abfallschlüssel nach AVV : 170604.

Lagerung - Die Montagematte ist in einer Temperatur von 5°C bis 35°C zu lagern. Die Montagematte muss vor der Verlegung in dem Raum, in dem sie verlegt wird, mindestens 24 Stunden lang bei einer Temperatur zwischen 18 und 30°C akklimatisiert werden.

Verträglichkeit - Es sind keine Unverträglichkeiten wegen Konatkt mit Bitumen, PVC, Linoleum, Öl, Zement, Kunst- und Naturharzen, sowie Magnesit bekannt.

Besondere Hinweise - Alle Angaben auf dieser Seite entsprechen unserem aktuellen Kenntnisstand und informieren über unsere Produkte und deren Anwendungsmöglichkeiten. Sie sichern keine bestimmten Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zu. Aus diesem Grund können aus diesen Angaben keine Rechtsverbindlichkeiten abgeleitet werden. Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer bleiben vorbehalten.

[EN]

Properties - Material: PUM + PET. Ewifoam's Vinlay Rapid HD is high-performance product for specific applications. The complex development procedure for these materials starts with the special material design and extends to the extensive series of tests and laboratory analyses. Universol products achieve top ratings for performance in actual use and are therefore the first choice for users with more exacting requirements and for use in special areas.

Area of application - The installation mat with an adhesive layer is intended for domestic and commercial use inside the premises of heated buildings. In the case of commercial use, the installation mat may be used in public utility buildings for wear class 32. The installation mat is intended for the installation of LVT DryBack floors where the parameter of dimensional stability is less than or equal to 0.15%. The LVT DryBack floors with a stability parameter higher than 0.15% and for LVT DryBack floors, whose core is made of a mixture of polyurethane and minerals, expansion gaps must be doubled along the wall and each time, expansion gaps must be used in door openings between premises. The temperature in which a room may be used after the installation depends on the guidelines provided by the manufacturer of LVT floors, however, it should not be lower than 10°C and higher than 40°C. The installation mat must not be used in premises where it will be exposed to negative temperatures, very high humidity and high temperatures (e.g. in a sauna) because of the risk of damage to the surface of the installation mat. The use of the installation mat in a bathroom is allowed, provided that all expansion joints are sealed with special silicone characterized by enhanced flexibility (min. 500%).

Fitting - Before fitting make sure that the subfloor is level, clean, dry, without any cracks, has good tensile and compressive strength and conforms to the trade and guild requirements. Please also observe the manufacturer's laying instructions for the top floor. Roll the parquet underlay out on the floor (protective PET foil face up - then it must be removed). To provide a stable surface for floor installation as well as hydro insulation use alu tape (available as an accessory) to connect underlay strips. To provide a full hydro insulation stick underlay to the wall using alu tape. After this you can start to fit the elastic floor coverings and luxury vinyl tiles (LVT).

Ecology - Neither the material nor contains dissolver and another ozone-depleting substances. The renewable raw materials which are used for this product are not in competition with food farming. This product is produced without flexibilizer, asbestos, formaldehyde, halogen as well as heavy metal and comply the VOC-rules of action afsset A+ , Blauer Engel as well as AgBB-schema. Contains no CFCs, can be disposed of with normal household waste, recyclable, nonpolluting to water, not harmful toxicologically, waste key acc. to German Ordinance on Waste Management (AVV): 170604.

Storage - The installation mat should be stored at a temperature ranging between 5°C and maximum 35°C. Before the installation it should be subjected to the 48-hour acclimatisation at the temperature of 18-30°C, in the premises where it will be installed.

Compatibility - There is no known incompatibility with bitumen, PVC, linoleum, oil, cement, synthetic and natural resins and magnesite.

Special instructions - The WLAN connection might be slowed down with the Alu-containing products. All information on this page corresponds to the current state of information at the time of printing and provides details of our products and possible applications. It does not guarantee any particular properties for products or their suitability for a particular use. For this reason no legal obligations can be derived from this information. Amendments, errors and omissions excepted.

[FR]

Propriétés - Matériau: PUM + PET. Les sous-couches Vinlay Rapid HD d'ewifoam® sont des produits hautes performances destinés à des applications bien précises. Le développement de ces matériaux englobe aussi bien un design bien particulier que de longues séries de tests et contrôles en laboratoire. En pratique, les produits Universol atteignent d'excellents résultats, répondant ainsi aux attentes des utilisateurs et des applications spéciales les plus exigeantes.

Application - La sous-couche adhésive est destinée à un usage résidentiel ou à un usage commercial à l'intérieur des locaux chauffés. En cas d'usage commercial, la sous-couche peut être installée dans les établissements publics pour la classe d'utilisation 32. La sous-couche est destinée aux revêtements de sol LVT DryBack dont le paramètre de stabilité dimensionnelle est inférieure ou égale à 0,15%. Pour les revêtements de sol LVT DryBack dont le paramètre de stabilité dimensionnelle est supérieure de 0,15% ainsi que pour les revêtements de sol LVT DryBack réalisés d'un mélange de polyuréthane et des minéraux, il faut laisser un écart de dilatation le long des murs deux fois plus large et prévoir un joint de dilatation entre chaque passage de porte. La température de la pièce après l'installation varie selon les spécifications du fabricant des revêtements de sol LVT, mais elle ne doit pas être inférieure à 10°C ni supérieure à 40°C. La sous-couche de pose ne peut pas être installée dans des locaux où elle sera soumise à des températures inférieures à 0°C, dans des locaux très humide et avec une température élevée (par exemple dans un sauna) en raison du risque d'infiltration d'humidité sous la surface de la sous-couche. Il est toutefois permis d'utiliser la sous-couche dans la salle de bains à condition que tous les joints de dilatation soient remplis avec un silicone spécial avec une flexibilité accrue (min. 500%).

Pose - Avant de procéder à la pose, s'assurer que le support est bien plat, propre, sec, sans fissure, résistant et stable et qu'il correspond aux conformités courantes. Respecter également les indications du fabricant du revêtement de sol sélectionnée. Rouler la sous-couche sur le sol (feuille de protection en PET face vers le haut - alors il doit être retiré). Pour fournir une surface stable pour l'installation au sol ainsi que pour l'hydro-isolation, utilisez du ruban alu (disponible en accessoire) pour connecter les bandes de sous-couche. Pour fournir une sous-couche totalement isolante appliquer un ruban adhésif alu jusqu'au contour des murs. après cela, vous pouvez commencer à installer les revêtements de sol souple et les lames modulaires à clipper (LVT).

Écologie - Ne contient ni solvants, ni toute autre substance qui détruit la couche d'ozone. Les matières premières renouvelables utilisées pour ce produit ne viennent pas concurrencer la culture de denrées alimentaires. Le produit est exempt de plastifiants, d'amiante, de formaldéhyde, d'halogènes ainsi que de métaux lourds et répond aux directives COV afsset A+ , l'Ange bleu et aux schémas AgBB. Sans HCF, élimination avec les ordures ménagères, recyclable, ne présente aucun risque, ni d'un point de vue toxicologique, ni pour les nappes phréatiques. Classement dans le catalogue européen des déchets : 170604.

Stockage - La sous-couche doit être stockée à des températures comprises entre +5°C et +35°C. La sous-couche doit s'acclimater dans la pièce de pose entre 18 et 30°C pendant une durée d'au moins 24 heures avant la pose.

Compatibilités - Aucune incompatibilité connue avec le bitume, le PVC, le linoleum, les huiles, le ciment, les résines naturelles ou synthétiques ou la magnésite.

Remarques - Si vous utilisez un réseau local sans fil la connexion peut être ralentie à cause de produits contenant de l'aluminium. Toutes les indications présentes sur cette page correspondent à notre actuel niveau de connaissances des produits et de leurs applications. Elles ne garantissent cependant aucune propriété particulière des produits ou leur compatibilité pour une application spéciale concrète. Pour cette raison, ces informations ne font l'objet d'aucune obligation légale. Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impression ou d'erreurs.

[IT]

Caratteristiche - Materiale: PUM + PET. I sottopavimento Vinlay Rapid HD est articoli di alta tecnologia ed ultima generazione per esigenze tecniche di alto livello. Sono il risultato di una ricerca molto complessa rivolta sia alla scelta dei materiali che al design , che scaturisce da vari tests e prove di laboratorio. Nell'impiego pratico i prodotti Della linea Universol raggiungono il massimo livello dei valori auspicabili e si prestano ad essere utilizzati laddove specifiche esigenze progettuali lo richiedano per soddisfare prestazioni altamente specializzate.

Campi di applicazione - Il tappetino per posa con strato di colla è destinato all'uso domestico e commerciale, in locali situati all'interno di edifici riscaldati. In caso di utilizzo commerciale, il tappetino per posa può essere usato in edifici pubblici con pavimenti classe usura 32. Il tappetino per posa è destinato al montaggio di pavimenti LVT DryBack che hanno coefficiente di stabilità dimensionale inferiore o pari allo 0,15%. Per i pavimenti LVT DryBack con coefficiente di stabilità superiore allo 0,15% e per i pavimenti LVT DryBack la cui anima è realizzata in miscela di poliuretano e minerali, è necessario raddoppiare lo spazio di dilatazione presso la parete e applicare, di volta in volta, i giunti di dilatazione in corrispondenza delle porte tra i vari ambienti. La temperatura di utilizzo del locale dopo l'installazione dipenderà dalle indicazioni del fabbricante dei pavimenti LVT. Tuttavia, non dovrà essere inferiore a 10°C né superiore a 40°C. Il tappetino per posa non può essere utilizzato in ambienti nei quali sarà esposto all'azione di temperature inferiori allo zero, elevata umidità e alte temperature (ad es. sauna), a causa del rischio di ingresso dell'umidità sotto alla superficie del tappetino per posa. Si ammette l'uso del tappetino per posa all'interno del bagno, a condizione che tutti i giunti di dilatazione vengano sigillati con uno speciale silicone a elasticità incrementata (min. 500%).

Posa - Assicurarsi prima della posa che il massetto o la superficie sottostante sia pulita, asciutta, senza crepe e resistente alla pressione ed esente da residui (colla, resti di moquette, etc.). Si prega di attenersi alle istruzioni di posa del produttore. Stendere il sottofondo sul pavimento (foglio di PET protettivo rivolto verso l'alto - quindi deve essere rimosso). Per fornire una superficie stabile per l'installazione a pavimento e per l'idroisolazione, utilizzare un nastro in alluminio (disponibile come accessorio) per collegare le strisce di supporto. Per fornire un bastoncino completamente idroisolante alla parete con nastro in alluminio. successivamente puoi iniziare a montare i rivestimenti elastici per pavimenti e le piastrelle in vinile di lusso (LVT).

Ecologia - Sottofondo non contiene solvente e non distrugge l'ozono. Le materie prime rinnovabili utilizzate per il prodotto, non sono in concorrenza con l'coltura alimentari. Il prodotto è privo di plastificanti, amianto, formaleide, Alogeni e metalli pesanti e risponde alle norme VOC AFSSSET A+ , Bl angelo e lo schema AgBB. Esente CFC , smaltimentotramite i rifiutidomestici, non inquina le acqueed è assolutamenteatossico, chiave dismaltimentosecondo A VV: 170604.

Immagazzinaggio - Il tappetino per posa dovrà essere stoccato a una temperatura compresa tra 5°C e 35°C. Prima del montaggio, il prodotto dovrà essere acclimatato per 24 ore alla temperatura di 18-30°C, all'interno dell'ambiente in cui sarà installato.

Compatibilità - Con bitume, PVC, linoleum, olio, cemento, resine naturali ed acriliche come magnesite.

Suggerimenti particolari - In presenza di utilizzo di apparecchi elettronici sensibili (Computer, etc.), si consiglia di ricorrere all'impiego di sottopavimenti con caratteristiche antistatiche. Tutte le indicazioni relative ai prodotti di questo catalogo si basano su dati tecnici e di utilizzo di nostra conoscenza allo stato attuale. Non costituiscono garanzia assoluta sulle caratteristiche dei prodotti ed il loro impiego. Per questo motivo non è possibile trarre delle responsabilità legali dalle indicazioni contenute. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e non siamo imputabili per errori ed omissioni di stampa.